

# iConnect.

CENTRAL VÍA RADIO



Manual de Usuario

Manual de usuario de la central iConnect. Versión 2.00  
Número de catálogo: ZI0548D (5/09)









Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.







Golmar Sistemas de Comunicación, S.A. declara que esta central cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes establecidos en la Directiva 1999/5/CE.

Copyright © 2009 Golmar Sistemas de, S.A. Todos los derechos reservados.
















# Guía de referencia rápida

| Función                                  | Pulse...  | Información adicional   |
|--|---|---|
| <b>ARMAR</b>                             |   <br><b>TOTAL</b> <b>PARCIAL</b> <b>PERIMÉTRICO</b> | <p>Si el armado rápido está desactivado en la central, deberá introducir un código de usuario al armar la central.</p> <p>El código Maestro por defecto es <b>1234</b>.</p>   |
| <b>ARMADO RÁPIDO</b>                     |  <p>Mantenga pulsada esta tecla hasta que aparezca "Armado instantáneo OK?". A continuación, pulse ✓.</p>  | <p>El armado rápido cancela el tiempo de retardo de entrada, en caso de un armado Parcial o Perimétrico. Esta opción puede activarla su instalador.</p>   |
| <b>DESARMAR</b>                          | [CÓDIGO DE USUARIO]   | <p>La introducción del código de usuario también permite silenciar la sirena en caso de alarma.</p>   |
| <b>ALARMA DE PÁNICO</b>                  |     | <p>Para activar una alarma, mantenga pulsadas estas teclas simultáneamente.</p>   |
| <b>ALARMA DE FUEGO</b>                   |     |   |
| <b>ALARMA DE URGENCIA MÉDICA</b>         |     |   |
| <b>MODO MENÚ</b>                         |  <p>y luego [CÓDIGO DE USUARIO]</p>  | <p>Utilice las flechas de navegación (▲/▼) para desplazarse por el menú hasta que aparezca la opción que desee y luego pulse ✓. También puede introducir el acceso directo (por ejemplo, 21 para Anular zonas).</p> |
| <b>COMPROBAR PROBLEMAS</b>               |  <p>Pulse esta tecla para avanzar por la lista de problemas</p>  | <p>Al pulsar ▼ también se silencia el tono indicador de problema programado en la central.</p>  |
| <b>ACTIVAR UNIDAD HA/PGM</b>             |  <p>y luego [n.º UNIDAD HA]</p>   | <p>Introduzca los dos dígitos de la unidad domótica (por ejemplo 03, ó 30 para PGM).</p>  |
| <b>DESACTIVAR UNIDAD HA/PGM</b>          |  <p>y luego [n.º UNIDAD HA]</p>  |   |
| <b>LLAMADA DE SERVICIO</b>               |  <p>y luego</p>   | <p>Mantenga pulsada esta tecla hasta que aparezca "Marcando llamada servicio". El instalador programa el número marcado para la llamada de servicio.</p>  |
| <b>CINCO NÚMEROS DE MARCACIÓN RÁPIDA</b> |  <p>Pulse esta tecla y luego mantenga pulsado el número de marcación rápida.</p>   | <p>Los números de teléfono 1 a 5 se pueden programar mediante el código Maestro en el menú N.º teléfono [de 5.2 a 5.6].</p>   |

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| <b>AVISO GLOBAL</b>     |  y luego    | Utilice las flechas de navegación (▲/▼) para habilitar o deshabilitar el aviso y luego pulse ✓.                   |
| <b>GRABAR MENSAJE</b>   |  y luego  | Después de grabar un mensaje, aparece en pantalla “Esperando mensaje” hasta que escuche el mensaje.               |
| <b>ESCUCHAR MENSAJE</b> |  y luego  | El Centro de mensajes es una función opcional que se incluye en algunas versiones de la central <i>iConnect</i> . |

**Comandos de control remoto**

| Función                         | Pulse...  |
|---------------------------------|---|
| <b>AUDIO BIDIRECCIONAL</b>      |    |
| <b>ARMADO TOTAL</b>             |    |
| <b>ACTIVAR UNIDAD HA XX*</b>    |  y luego   |
| <b>DESACTIVAR UNIDAD HA XX*</b> |  y luego   |

| Función                  | Pulse...  |
|--------------------------|---|
| <b>DESARMAR</b>          |    |
| <b>ANULAR SIRENA</b>     |    |
| <b>CONTINUAR LLAMADA</b> |    |
| <b>DESCONECTAR</b>       |  y luego  |

\* Para PGM XX=30

# Índice

|   |    |
|---|----|
| Guía de referencia rápida .....                             | 3  |
| 1: Introducción e información general .....                 | 6  |
| 1.1: Componentes del sistema de seguridad .....             | 6  |
| 1.2: Monitorización del sistema.....                        | 7  |
| 1.3: Domótica .....   | 7  |
| 1.4: Monitorización mediante telefonía móvil .....          | 7  |
| 1.5: Control remoto.....                                    | 7  |
| 1.6: Aviso mediante mensaje vocal.....                      | 8  |
| 1.7: Acceso web .....                                       | 8  |
| 2: La interfaz de usuario .....                             | 9  |
| 2.1: Central con configuración LCD .....                    | 9  |
| 2.2: Central con configuración LED .....                    | 11 |
| 2.3: Tonos de alarma.....                                   | 12 |
| 2.4: Teclado LCD .....                                      | 13 |
| 2.5: Mandos .....   | 13 |
| 2.6: Terminal inalámbrico .....                             | 14 |
| 3: Armar y desarmar la central.....                         | 17 |
| 3.1: Armar la central .....                                 | 17 |
| 3.2: Desarmar la central .....                              | 19 |
| 3.3: Estado de armado .....                                 | 19 |
| 3.4: Estado de la central.....                              | 20 |
| 3.5: Tonos de la central .....                              | 20 |
| 3.6: Armar y desarmar mediante mensajes SMS.....            | 21 |
| 3.7: Armar y desarmar mediante el teléfono .....            | 21 |
| 4: Acceso web .....   | 22 |
| 4.1: Inicio de sesión.....                                  | 22 |
| 4.2: Armar y desarmar con la aplicación web.....            | 23 |
| 4.3: Control domótico .....                                 | 23 |
| 4.4: Vídeo.....   | 23 |
| 4.5: My Account (Mi cuenta) .....                           | 23 |
| 4.6: Histórico de eventos .....                             | 24 |
| 5: Alarmas de Pánico.....                                   | 25 |
| 5.1: Alarmas desde el teclado.....                          | 25 |
| 5.2: Alarma de Pánico desde el mando .....                  | 25 |
| 5.3: Alarma de Pánico desde terminal inalámbrico .....      | 25 |
| 6: Control domótico y PGM .....                             | 26 |
| 6.1: Control por teclado .....                              | 26 |
| 6.2: Control por mando .....                                | 26 |
| 6.3: Control por teléfono .....                             | 26 |
| 6.4: Control mediante SMS.....                              | 27 |
| 6.5: Calendario (no concierne PGM).....                     | 27 |
| 7: Control remoto .....                                     | 29 |
| 7.1: Llamar a su vivienda.....                              | 29 |
| 7.2: Llamada de servicio.....                               | 30 |
| 7.3: Audio bidireccional después de una alarma .....        | 31 |
| 7.4: Sígueme TWA (audio bidireccional).....                 | 31 |
| 7.5: Modo 1 Vía.....  | 31 |
| 8: Funcionamiento avanzado .....                            | 32 |
| 8.1: Detener la comunicación de eventos .....               | 33 |
| 8.2: Exclusión o inclusión de zonas .....                   | 33 |
| 8.3: Códigos de usuario.....                                | 33 |
| 8.4: Sígueme y 5 números de marcado rápido adicionales..... | 35 |
| 8.5: Memoria de eventos .....                               | 35 |
| 8.6: Menú Configuración de servicio.....                    | 36 |
| Anexo A: Estructura de menús.....                           | 41 |
| Anexo B: Glosario.....                                      | 42 |

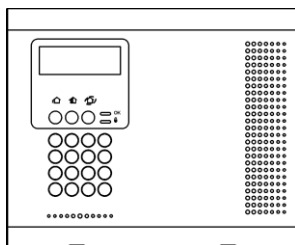
# 1: Introducción e información general

En este manual se explica todo lo que necesita saber sobre la central de seguridad *iConnect* y se ofrecen instrucciones paso a paso de todas las funciones del sistema. Además de la explicación que recibirá de su instalador, le recomendamos que lea este manual para que pueda aprovechar al máximo todas las utilidades del sistema. Guarde este manual en un lugar accesible para poder consultarlo más adelante.

La central *iConnect* dispone de múltiples funciones con el fin de satisfacer una amplia gama de aplicaciones. Aunque en este manual se describen todas estas funciones, es probable que algunas opciones no sean relevantes para su sistema. En caso de duda respecto a la disponibilidad de las funciones que se describen en el manual, consulte a su instalador.

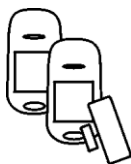
## 1.1: Componentes del sistema de seguridad

El sistema de seguridad está compuesto por una central, sensores y varios dispositivos periféricos opcionales. En este apartado se explica la función de cada componente de su sistema.



### Central

La central es el cerebro del sistema. Se comunica con todos los dispositivos conectados a la central. Por ejemplo, en caso de robo, un sensor envía una señal a la central y le indica que ha detectado movimiento en la zona controlada. Al recibir la señal, la central comunica la alarma a la Central receptora de alarmas y activa la sirena.



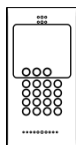
### Sensores

Los sensores son los dispositivos que protegen su hogar y alertan a la central cuando hay una violación de la seguridad. Los contactos magnéticos protegen sus puertas y ventanas, mientras que los sensores de movimiento son capaces de detectar un intruso que se desplaza dentro de su campo de visión. Además, también puede instalar sensores de humo para que le avisen en caso de incendio.



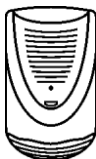
### Mandos

Los mandos son transmisores portátiles que sirven para controlar la central. Hay distintos mandos con diversas funciones a su disposición. Por ejemplo, puede armar o desarmar la central, enviar alarmas de Pánico y realizar funciones relacionadas con la automatización del hogar.



### Teclados

Los teclados permiten comunicarse con la central para que ejecute determinadas acciones. La función principal es armar la central cuando deja el hogar y desarmarla cuando regresa.

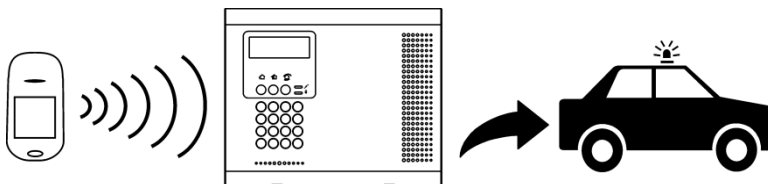


## Sirenas

Aunque la central incorpora una sirena interna, también puede instalar una sirena exterior. Las sirenas suenan en determinadas situaciones de alarma y sirven para avisarle y ahuyentar a los intrusos.

### 1.2: Monitorización del sistema

Cuando ocurre un evento en el sistema, la central envía un mensaje a la Central receptora de alarmas en el que describe exactamente qué ha sucedido. De este modo, la Central receptora puede tomar las medidas oportunas. La comunicación con esta Central receptora puede realizarse mediante un teléfono convencional o móvil.



El sensor detecta. ▶ ▶ ▶ La central recibe la señal. ▶ ▶ ▶

Se genera una alarma y se notifica a la Central receptora de llamadas



*Recuerde que ningún sistema de seguridad puede evitar las emergencias. Este sistema sólo se ha diseñado para avisar en caso de emergencia y en ningún caso debe sustituir las medidas de cautela y seguridad, o un seguro de vida o de propiedad.*

### 1.3: Domótica

Un módulo de expansión opcional permite controlar hasta 16 aparatos eléctricos, y las luces, usando el teclado de la central, los teclados inalámbricos o los mandos. Además, puede programar cada aparato para que se encienda y apague automáticamente en función del calendario establecido y conforme al estado de la central.

### 1.4: Monitorización mediante telefonía móvil

Además de la posibilidad de enviar información a una Central receptora de alarmas, la central también puede enviar notificaciones a los usuarios cuando se produce un determinado evento. La notificación puede ser un mensaje vocal reproducido en el teléfono o, si su central admite comunicaciones móviles, podrá recibir información sobre el estado de la central mediante mensajes SMS. Si salta una alarma en las dependencias, será informado del suceso sin importar donde se encuentre.

#### Control mediante SMS

Mediante el teléfono móvil también puede dirigir los aparatos controlados por domótica enviando instrucciones mediante mensajes SMS y recibir la confirmación de que se ha recibido el comando.

### 1.5: Control remoto

La central *iConnect* ofrece diversas funciones de “Control remoto” que permiten el acceso remoto a través del teléfono. Entre estas funciones se incluyen el armado y desarmado remotos, encender o apagar una unidad domótica, activar o desactivar la salida PGM, silenciar la sirena y utilizar el micrófono y el altavoz incorporados en la central como canal de audio bidireccional (consulte el capítulo 7: Control remoto).

La función de audio bidireccional permite contactar directamente con su hogar si hay una emergencia o revisar las instalaciones cuando esté ausente.

### ***1.6: Aviso mediante mensaje vocal***

El aviso mediante mensaje vocal es una función opcional que, en caso de estar habilitada, hace que la central reproduzca cortos mensajes de voz indicando el estado de la central.

### ***1.7: Acceso web***

La aplicación web ofrece una interfaz a la central antiintrusión desde el navegador web. A través de la web puede realizar diversas tareas como armar/desarmar, anular zonas, gestionar códigos de usuario y controlar la domótica. Además, puede configurar los contactos de los que desea ser alertado (por correo electrónico o mensaje de texto) cuando ocurran determinados eventos.

La aplicación también permite supervisar su hogar en cualquier momento mediante la consulta de la memoria de eventos recientes o la visualización en tiempo real de las imágenes captadas por las cámaras instaladas en las dependencias vigiladas. Para más información, consulte el capítulo 4: Acceso web.



## 2: La interfaz de usuario

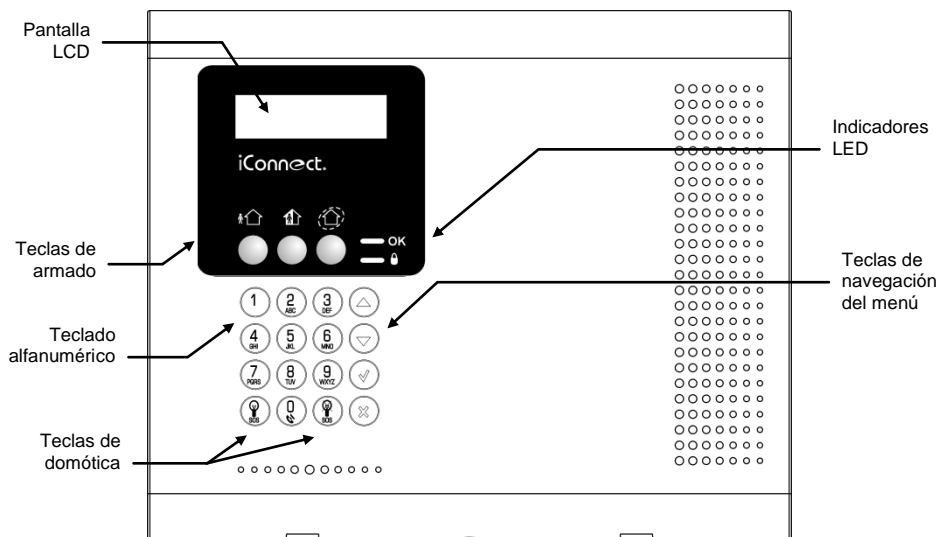
Se puede utilizar la central siguiendo varios métodos. Aparte del teclado de la central, su sistema puede estar formado por otros dispositivos periféricos, como teclados y mandos.

En este capítulo se explica brevemente la utilidad de estos dispositivos. Es importante que se familiarice con ellos antes de leer los siguientes capítulos, en los que se describe el funcionamiento de la central de forma detallada.

La principal interfaz del usuario es el panel frontal. Le facilita todo lo que necesita para controlar su sistema de seguridad. La central iConnect GPRS se comercializa con dos configuraciones de panel frontal: LCD y LED.

### 2.1: Central con configuración LCD

La pantalla LCD y los indicadores LED de la central ofrecen información sobre el estado de armado, fallos de alimentación o problemas detectados en la central. Las teclas alfanuméricas permiten introducir el código de usuario para armar y desarmar la central, o silenciar la sirena en caso de alarma.



#### Teclas de armado

Hay tres teclas de armado: total, parcial y perimétrico. Estas teclas activan la central usando uno de los tres métodos de armado. El armado rápido es una opción programada por el instalador. Si esta opción está desactivada, deberá introducir un código al armar la central.

#### Tecla de llamada de servicio

Esta tecla permite contactar con la Central receptora de alarmas y hablar con un operador.

Para iniciar la llamada, pulse la flecha Arriba y luego mantenga pulsada la tecla de llamada de servicio (0) durante unos segundos.

Flecha  
Arriba



Llamada  
de servicio



**Grabación y reproducción de mensajes vocales**

La central LCD permite grabar un mensaje corto que otro usuario podrá escuchar más tarde (consulte el capítulo 8.6: Menú Configuración de servicio, Central de mensajes).

**Teclas de activación/desactivación de domótica y PGM**

Si pulsa una tecla de domótica y luego el número de la unidad (01 a 16, ó 30 para PGM) podrá controlar las luces y los aparatos de su casa, o activar y desactivar la salida PGM.

Si pulsa simultáneamente las dos teclas de domótica generará una alarma de Pánico SOS.



ON




OFF

**Indicadores LED de estado de la central**

Los indicadores LED ofrecen información básica sobre el estado de la central, por ejemplo, armado, desarmado, alarma o fallo de alimentación.

| Estado del LED OK              | Significado  |
|--------------------------------|--|
| Apagado                        | La batería y la alimentación AC están desconectadas.   |
| Encendido (verde)              | La central está alimentada y no hay problemas.   |
| Verde intermitente             | Zona abierta. Compruebe que las ventanas y las puertas están cerradas y que los sensores no detectan movimiento dentro del área protegida. |
| Encendido (amarillo)           | Problemas en la central.   |
| Amarillo intermitente (lento)  | Batería baja en la central o en los transmisores.  |
| Amarillo intermitente (rápido) | Caída en el suministro eléctrico.  |
| Destellos (amarillo)           | Fallo en el sistema, además de caída en el suministro eléctrico y bajo nivel de batería.   |

| Estado del LED de armado  | Significado  |
|--|--|
| Apagado  | La central está desarmada.   |
| Encendido (verde)  | La central está armada.  |
| Rojo intermitente  | Se ha disparado una alarma. La indicación de alarma se apaga la siguiente vez que se arma la central o cuando se visualiza la incidencia correspondiente en la memoria de eventos. |



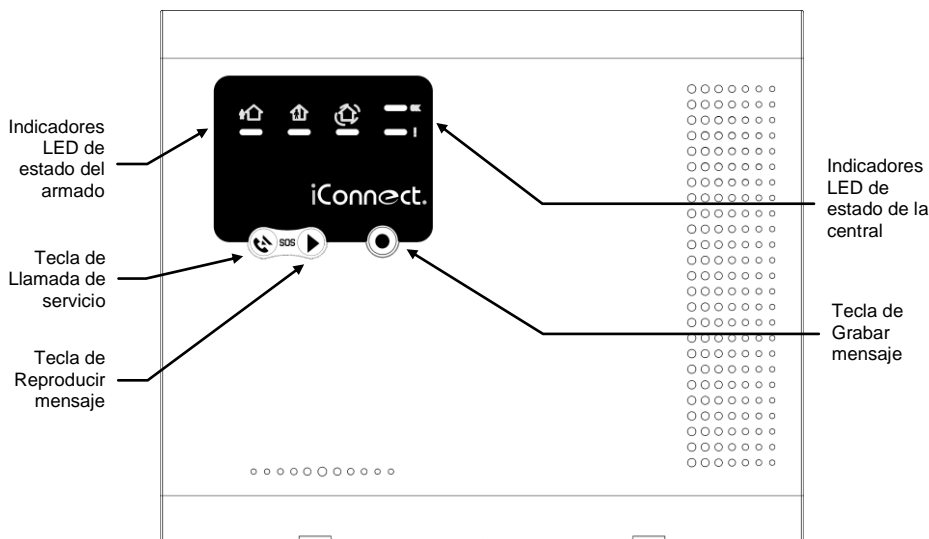
La indicación de alarma no se muestra en caso de alarma de Pánico silencioso.

**Indicación de problemas en la central**

Si la central detecta un fallo, en la pantalla aparece el mensaje “Problema en el sistema”. Para identificarlo, consulte la lista de problemas y avance pulsando ▼. Al desplazarse por la lista de problemas se silencia el tono indicador de fallo, que puede sonar si así está programado. Una vez solucionado, el problema se borra de la lista. Para más información sobre los mensajes de la central, consulte los capítulos 3.3: Estado de armado y 3.4: Estado de la central.

## 2.2: Central con configuración LED

Como sugiere el nombre, la central LED utiliza únicamente indicadores LED para informar al usuario sobre el estado de la central. Además de los LED de estado de la central (OK y "!"), existen tres LED de estado del armado: total, parcial y perimétrico. El teclado de tres botones permite realizar llamadas de servicio, grabar y escuchar mensajes de audio y activar la alarma de Pánico SOS.



### Tecla de llamada de servicio

Esta tecla permite contactar con la Central receptora de alarmas y hablar con un operador.

Para iniciar la llamada, mantenga pulsada la tecla durante unos segundos.



Llamada de servicio

### Grabación y reproducción de mensajes vocales

Las teclas para escuchar y grabar mensajes que se encuentran en la central LED permiten grabar un mensaje corto que otro usuario podrá escuchar más tarde. Si hay un nuevo mensaje en espera, la tecla de escuchar mensaje parpadea rápidamente.

Para escuchar un mensaje grabado, pulse la tecla de escuchar mensaje.

Reproducir mensaje



Grabar mensaje



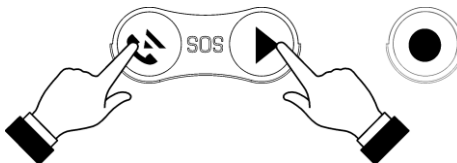
Para grabar un mensaje, pulse la tecla de grabación, grabe el mensaje y luego pulse de nuevo la tecla de grabación para finalizar la grabación. A continuación, el mensaje se escucha y se guarda.



Durante la grabación, la tecla de grabación de mensaje está encendida. Cuando queden sólo 5 segundos antes de que se agote el tiempo de espera de 20 segundos, las teclas de grabación de mensaje y de llamada de servicio parpadearán lentamente.

## Activación de la alarma de Pánico SOS

Para activar una alarma de Pánico SOS mediante el frontal LED, pulse simultáneamente la tecla de llamada de servicio y la tecla de escuchar mensaje.



## Indicadores LED de estado del sistema y estado del armado de la central

| Estado del LED OK     | Significado  |
|-----------------------|--|
| Apagado               | Problemas en la central que impiden su armado. El LED "!" estará encendido.  |
| Encendido             | La central está lista para armarse.  |
| Intermitente          | Zona abierta. Compruebe que las ventanas y las puertas están cerradas y que los sensores no detectan movimiento dentro del área protegida. |
| Estado del LED "!"    | Significado  |
| Apagado               | La central está alimentada y no hay problemas.   |
| Encendido             | Problemas en la central.   |
| Intermitente (lento)  | Batería baja en la central o en los transmisores.  |
| Intermitente (rápido) | Caída en el suministro eléctrico.  |
| Destellos             | Problema en la central, además de caída en el suministro eléctrico y bajo nivel de batería.  |

## Indicadores LED de estado del armado

| Estado del LED de armado                    | Significado  |
|---|--|
| Apagado                                     | El método de armado no está activado. Si los tres LED están apagados, la central está desarmada.   |
| Rojo intermitente                           | El retardo de entrada o de salida de este modo de armado está en cuenta atrás.   |
| Encendido (verde)                           | Se ha armado la central con el método de armado indicado por este LED.   |
| Los tres LED de estado del armado parpadean | Se ha disparado una alarma. La indicación de alarma se apaga la siguiente vez que se arma la central o cuando se visualiza la incidencia correspondiente en la memoria de eventos. |

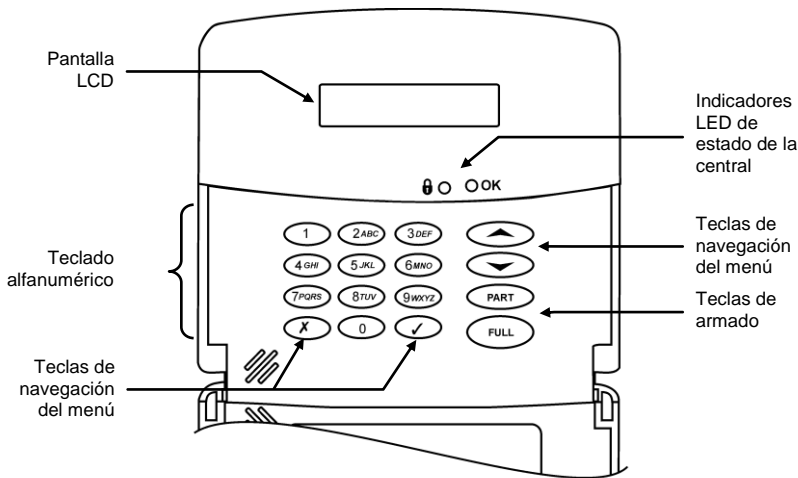
## 2.3: Tonos de alarma

En la siguiente tabla se describen las distintas alarmas emitidas por la central.

| Alarma        | Descripción del tono de alarma   |
|---------------|--|
| Robo          | Tono continuo  |
| Fuego         | Tres tonos, pausa de 1,5 segundos, tres tonos...   |
| Gas           | Cuatro tonos rápidos, pausa de 5 segundos, cuatro tonos...                               |
| SOS sonoro    | Tono continuo; sólo se aplica a urgencia médica desde zona                               |
| Humedad       | 4 tonos rápidos que suenan a intervalos de 1 minuto (al igual que los tonos de problema) |
| Medioambiente | 4 tonos rápidos que suenan a intervalos de 1 minuto (al igual que los tonos de problema) |

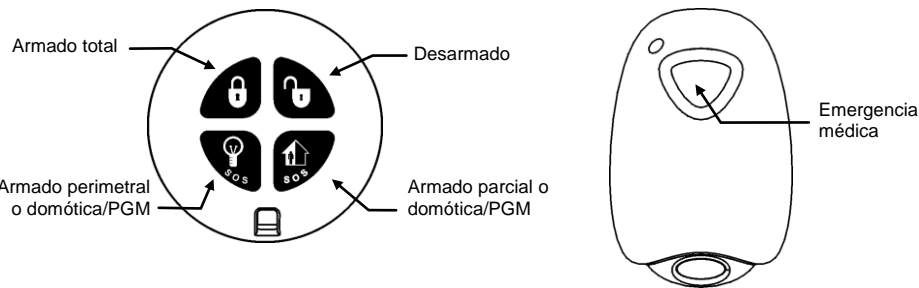
## 2.4: Teclado LCD

Además del teclado de la central, el sistema puede incluir uno o varios teclados LCD. La disposición del teclado LCD es similar al teclado de la central y la mayoría de las funciones son idénticas.



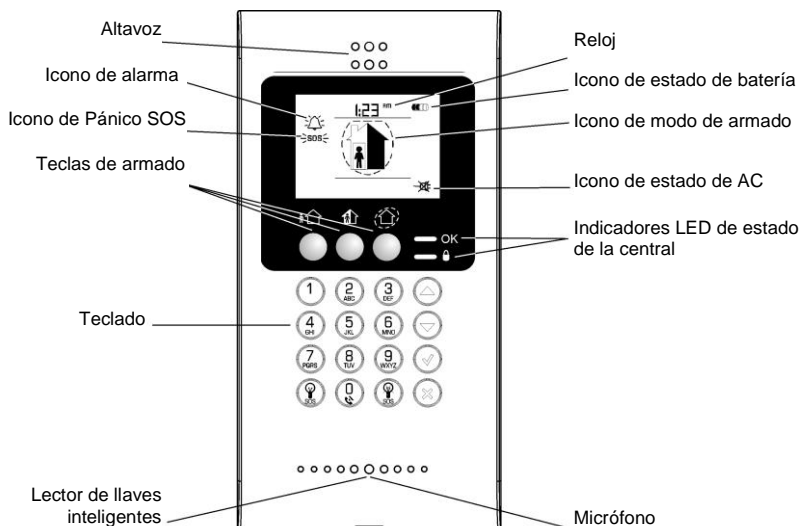
## 2.5: Mandos

La central *iConnect* admite dos tipos de mandos. A continuación, se explica la función de los botones de cada mando.



## 2.6: Terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico KP-2724WL es un teclado inalámbrico bidireccional inteligente con una pantalla LCD de gran tamaño. Además de utilizarse como una estación adicional de armado, el terminal KP-2724WL dispone de opciones de grabación, permite controlar hasta 16 dispositivos domóticos y también genera una alarma de Pánico. Puede armar y desarmar la central mediante una llave inteligente compatible. La pantalla LCD del terminal KP-2724WL muestra el estado de armado, el estado de alimentación, las alarmas y la hora. El sistema admite hasta cuatro terminales inalámbricos.



### Teclado numérico

El teclado numérico permite armar o desarmar la central introduciendo un código de usuario.

### Teclas de armado

Tres teclas de armado (total, parcial y perimétrico) permiten armar la central utilizando uno de los tres métodos de armado. Consulte el capítulo 3: Armar y desarmar la central. El armado rápido es una opción programada por el instalador. Si esta opción está desactivada, deberá introducir un código al armar la central.

### Teclas de activación/desactivación de domótica

Si pulsa una de las teclas de domótica y luego un número de unidad (01 a 16), podrá controlar las luces y los dispositivos de su vivienda.




Para generar una alarma de Pánico, mantenga pulsadas las dos teclas de domótica.


## Cancelar

La tecla Cancelar permite borrar la última acción realizada, si ha pulsado una tecla por error.

Por ejemplo, si al introducir su código pulsa un dígito erróneamente, el sistema espera a que marque los cuatro dígitos antes de indicarle que el código es incorrecto. Si pulsa la tecla Cancelar, la central no tiene en cuenta lo que ha introducido previamente y le permite empezar de nuevo.

## Indicadores LED

Dos LED de estado, OK y , indican el estado de armado y de alimentación de la central:

| Estado del LED OK  | Significado  |
|--|--|
| Apagado  | La central está desconectada de toda fuente de alimentación eléctrica.   |
| Encendido (verde)  | El teclado recibe alimentación de CA y la batería está cargada.  |
| Amarillo intermitente (lento)  | El nivel de la batería es bajo.  |
| Amarillo intermitente (rápido)   | Caída en el suministro eléctrico del terminal inalámbrico.   |
| Estado del LED  | Significado  |
| Apagado  | La central está desarmada.   |
| Encendido (verde)  | La central está armada.  |
| Rojo intermitente  | Se ha disparado una alarma. Esta indicación de alarma se restablece cuando se arma la central utilizando cualquiera de los tres métodos de armado. |





La indicación de alarma no se muestra en caso de alarma de Pánico silencioso.






| Si los dos LED... | Significa que...          |
|-------------------|---------------------------|
| Parpadean         | Está grabando un mensaje. |

## Pantalla LCD

En la tabla siguiente se describe la interfaz de la pantalla LCD del terminal inalámbrico.

| ICONO                 | SÍMBOLO   | DESCRIPCIÓN   |
|-----------------------|---|---|
| <b>Armado total</b>   |  | Central armada en modo Total. El armado Total se utiliza cuando no hay ocupantes en la casa y la central se arma completamente <sup>1</sup> .                 |
| <b>Armado parcial</b> |  | Central armada en modo Parcial. El armado Parcial se utiliza para activar sólo una parte del hogar, mientras los ocupantes se encuentran en otra dependencia. |

<sup>1</sup> El icono muestra los tres modos de armado solo cuando se arma desde el mismo terminal. Si se arma desde la central, el icono siempre muestra el armado total.

| ICONO                       | SÍMBOLO   | DESCRIPCIÓN   |
|-----------------------------|---|---|
| <b>Armado perimétrico</b>   |   | Central armada en modo Perimétrico. El armado Perimétrico se utiliza para activar las zonas perimétricas (ventanas y puertas), de modo que los ocupantes pueden moverse libremente por el área protegida. |
| <b>Central desarmada</b>    |  | No se ha activado ningún modo de armado. El icono cambia en cuanto se arma de nuevo la central.   |
| <b>Alarma</b>               |  | El icono de Alarma parpadea desde el momento en que se produce una alarma hasta la siguiente vez que se arma la central.  |
| <b>Alarma de Pánico SOS</b> |  | Indica que se ha activado una alarma de Pánico SOS desde una zona de Pánico (generalmente con una tecla de Pánico), desde un teclado o con el mando.  |
| <b>Estado de la batería</b> |  | Indica el estado de la batería del terminal inalámbrico.  |
| <b>Estado de AC</b>         |  | Indica el estado de suministro eléctrico del terminal inalámbrico. Si el icono se muestra tachado, indica una caída en el suministro eléctrico (el terminal inalámbrico está desconectado).               |
| <b>Reloj</b>                |  | Reloj de cuatro dígitos.  |

**Nota:** Para más detalles, consulte el manual de usuario del terminal inalámbrico KP-2724WL.



## 3: Armar y desarmar la central

---

Armar la central significa activar la central. Cuando está armada, la central supervisa las zonas protegidas con sensores. Si un sensor detecta una intrusión, la central genera una alarma.

Algunos sensores, como los de humo, están siempre activos independientemente del estado de la central.

### 3.1: Armar la central

Hay tres modos de armado: total, parcial y perimétrico. Con estos modos puede armar la central según las distintas circunstancias.



#### Armado Total

Activa todo el sistema. Se usa este método cuando los ocupantes se ausentan de casa y la residencia queda vacía.



#### Armado Parcial

Permite activar sólo una parte del hogar, mientras los ocupantes se encuentran en otra dependencia.



#### Armado Perimétrico

Activa las zonas perimétricas (ventanas y puertas), de modo que los ocupantes pueden moverse libremente por el área protegida.

Antes de armar la central, compruebe que todas las puertas y ventanas están cerradas. De esta manera, la central estará lista para activarse.



*Si por programación deshabilita la opción de Armado rápido, deberá introducir el código de usuario para armar la central.*

**Nota sobre EN-50131:** Para cumplir los requisitos de la norma EN-50131, el tiempo programado de supervisión de los detectores inalámbricos deberá establecerse en 2 horas.

**Nota sobre EN-50131:** Si selecciona la opción EN-50131 al programar el tipo de norma, no se podrá armar la central en los siguientes casos (*consulte el manual de instalación de iConnect para más detalles*):

- Problema en todos los módulos de comunicación (RTC/Ethercom/GSM/GPRS) utilizados para notificar los eventos;
- Problema en alguna zona;
- Problema al entrar o salir.

### Armar la central con el panel o el terminal inalámbrico

Para armar la central con su panel frontal o con el teclado/terminal inalámbrico:

- Pulse una de las tres teclas de armado: el retardo de salida inicia la cuenta atrás. Al acabar ese retardo, se armará la central.



*Si por programación se deshabilita la opción de Armado rápido, deberá introducir el código de usuario para armar la central desde un terminal inalámbrico, o poner una llave inteligente registrada compatible sobre la parte central del lector de llaves inteligentes.*

## Armar la central con el teclado LCD

Para armar la central en modo “Total” con el teclado LCD:

- Pulse la tecla FULL en el teclado; el retardo de salida inicia la cuenta atrás. Al acabar ese retardo, se armará la central.

Para armar la central en modo “Parcial” o “Perimétrico” con el teclado LCD:

1. Pulse la tecla PART en el teclado.
2. Mediante los cursores (▲/▼) seleccione el método de armado.
3. Pulse ✓; el retardo de salida inicia la cuenta atrás. Al acabar ese retardo, se armará la central.



*Si por programación deshabilita la opción de Armado rápido, deberá introducir el código de usuario para armar la central.*

## Armar la central con el mando

Para armar la central con el mando:

- Pulse la tecla correspondiente en el mando (*consulte el capítulo 2.5: Mandos*); el retardo de salida inicia la cuenta atrás. Al acabar ese retardo, se armará la central.

Esta función permite armar la central cuando hay zonas que aún están abiertas y el sistema no está listo. Por ejemplo, si una puerta protegida por un contacto magnético está abierta, solo podrá armar la central si cierra la puerta antes de que finalice el retardo de salida. Si la puerta sigue abierta al finalizar dicho retardo de salida, se activará la alarma.



*La opción de armado forzado solo está disponible si ha sido habilitada durante la programación. Puede habilitarse para zonas específicas o para todo el sistema.*

## Armado instantáneo

Esta función permite cancelar el retardo de entrada al armar la central en modo Parcial o Perimétrico. Para poder utilizar esta función, el instalador deberá habilitarla durante la programación.

Para activar el armado instantáneo:

1. Compruebe que la central está preparada para armarse.
2. Pulse la tecla de armado parcial o perimétrico en el teclado y, si está deshabilitada la opción de armado rápido, introduzca el código de usuario.
3. Mantenga pulsada la tecla ▲ hasta que aparezca el mensaje **Armado instantáneo, OK?**
4. Pulse ✓; se cancelará el retardo de entrada para este periodo de armado.

## Armado supervisado

Es una función opcional que supervisa la actividad de los sensores de intrusión antes de armar la central.

Si la función está programada y la central no ha recibido ninguna transmisión desde el sensor durante un tiempo determinado, los métodos de armado de ese sensor no estarán disponibles.

En tal caso, pulse ▼ para averiguar qué sensor causa la situación de “Sistema no listo”.

Para disponer del método de armado requerido, active el sensor. Si esto no basta, puede que se deba a algún problema en el sensor. Puede excluir la zona del sensor defectuoso para poder armar la central hasta que se haya solucionado el problema. Consulte el capítulo 8.2: Exclusión o inclusión de zonas.

### 3.2: Desarmar la central

Cuando entre en la vivienda, el retardo de entrada empieza la cuenta atrás. Debe desarmar la central en ese retardo para evitar que se active la alarma.

Para desarmar la central con el teclado:

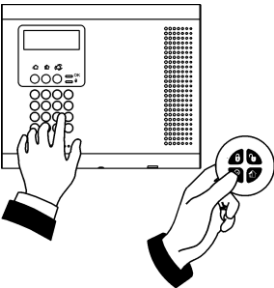
- Introduzca su código de usuario.

Para desarmar la central con el mando:

- Pulse la tecla para desarmar. Consulte el capítulo 2.5: Mandos.

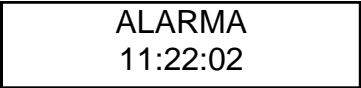
Para desarmar la central con una llave inteligente (si es compatible):

- Coloque una llave inteligente registrada sobre la parte central del lector de llaves inteligentes del terminal inalámbrico. Cuando se lea la llave inteligente, el teclado emitirá un pitido y la central quedará desarmada.



### 3.3: Estado de armado

El estado de armado de la central solo se muestra en el panel frontal. En la siguiente tabla se describen los distintos estados de armado que aparecen en la pantalla LCD.



| Mensaje           | Descripción  |
|-------------------|--|
| DESARMADO         | La central está desarmada.   |
| ARMADO TOTAL      | Se ha armado la central mediante el método de armado indicado en pantalla.   |
| ARMADO PARCIAL    |  |
| ARMADO PERÍMETRO  |  |
| ARMANDO EN TOTAL  | La central se está preparando para armar (este mensaje aparece durante el retardo de salida).                            |
| ARMANDO PARCIAL   |  |
| ARMANDO PERIMETR  |  |
| ARMADO PARC. INST | Se ha armado la central mediante el método de armado indicado en pantalla con la función de armado instantáneo activada. |
| ARMADO PERIM INST |  |
| ARMANDO PAR. INST | La central se está preparando para armar con la función de armado instantáneo activada.                                  |
| ARMANDO PER. INST |  |



*Se puede programar la central para que muestre el estado de armado siempre, o sólo durante los dos primeros minutos ó 30 segundos después del armado o desarmado.*

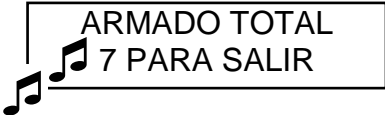
### 3.4: Estado de la central

Además del estado de armado, la central también muestra una serie de mensajes de estado en la central. En la siguiente tabla se describen los mensajes de estado más comunes cuando no se puede armar la central.

| Mensaje           | Descripción  |
|-------------------|--|
| ZONAS EN ALARMA   | Ha saltado la alarma en una o varias zonas.  |
| TAMPER CENTRAL    | Se ha saboteado la central.  |
| SISTEMA NO LISTO  | La central no está preparada para el armado; compruebe que todas las puertas y ventanas están cerradas.  |
| TECLADO BLOQUEADO | Se han realizado 5 intentos fallidos de introducir el código de usuario; el teclado quedará bloqueado durante 30 minutos. Si aparece este mensaje, se podrá armar o desarmar la central utilizando un mando. Se podrá armar la central con un teclado si está habilitado el armado rápido. |
| FALLO SISTEMA     | Se ha detectado un problema; pulse ▼ para más detalles.  |

### 3.5: Tonos de la central

La central emite unos tonos para indicar el retardo de entrada o de salida, el armado y desarmado, problemas en la central, etc. Existen varias opciones disponibles para configurar los tonos.



Tanto la sirena exterior inalámbrica como la sirena interna integrada en la central pueden emitir los tonos del sistema.

En la siguiente tabla se describen los distintos tonos emitidos por la central.

| Estado                                   | Tonos  | Descripción  |
|--|--|--|
| Retardo de salida/<br>Retardo de entrada | 4 tonos o tonos continuos.<br>Los tonos son más rápidos cuando solo faltan 13 segundos y se aceleran de nuevo cuando solo faltan 5 segundos. | El retardo de salida o de entrada ha iniciado la cuenta atrás.<br>El instalador programa el número de tonos que se emiten durante cada retardo.        |
| Aviso                                    | Secuencia de 2 tonos (decreciente, como el timbre de una puerta).  | Se ha activado un sensor que el instalador ha programado para emitir un aviso; consulte el capítulo 8.6: Menú Configuración de servicio, Aviso global. |
| Armado                                   | Secuencia de 3 tonos (creciente) emitidos dos veces.   | La central está armada mediante uno de los métodos de armado. Los tonos de armado son opcionales y son programados por el instalador.                  |
| Desarmado                                | Secuencia de 3 tonos (decreciente).  | La central está desarmada. Los tonos de desarmado son opcionales y son programados por el instalador.  |
| Domótica                                 | Rápida secuencia de 2 tonos.   | Se ha encendido o apagado un dispositivo domótico utilizando el mando o teclado inalámbrico. Este aviso audible es programado por el instalador.       |

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Problema en la central | 4 tonos rápidos suenan cada minuto.<br><b>Nota:</b> los tonos de problemas en la central no se emiten entre las 10:00 de la noche y las 7:00 de la mañana.            | Se ha detectado un problema en la central; pulse ▼ para más detalles. Para los tonos de problemas de fuego, existe una opción programable que repite los tonos cada 3½ horas hasta que se resuelva el problema. |
| Test de sensores       | 1 tono cada 15 segundos. Durante los últimos 5 minutos, 1 tono cada 5 segundos. Al finalizar el test de sensores, se emiten 2 tonos cortos seguidos por 1 tono largo. | La central está en modo de test de sensores. La frecuencia de los tonos aumenta cuando faltan 5 minutos para que finalice el test de sensores.  |

### 3.6: Armar y desarmar mediante mensajes SMS

Se puede armar y desarmar a distancia la central mediante comandos SMS enviados desde un teléfono móvil al módulo de comunicaciones del equipo.

Cada comando SMS contiene los siguientes elementos:

- Descriptor del comando SMS (hasta 43 caracteres de texto)
- # (para separar el descriptor del comando)
- Código de usuario
- Comando (120 = desarmar, 121 = armado total, 122 = armado parcial, 123 = armado perimétrico, 124 = armado total + perimétrico, 125 = armado parcial + perimétrico, 200 = estado de armado)

El siguiente ejemplo muestra el formato de un comando SMS para desarmar el sistema:

| Descriptor del comando SMS |   |   |   |   |   |   |   | # | Código de usuario |   |   |   | Comando |   |   |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------------|---|---|---|---------|---|---|
| D                          | E | S | A | R | M | A | R | # | 1                 | 2 | 3 | 4 | 1       | 2 | 0 |



*Aunque la descripción del comando SMS sea opcional, deberá comenzar el mensaje SMS con el símbolo # para que la central lo acepte.*

#### Respuesta del estado de armado

Cuando la central recibe un mensaje de solicitud del estado de armado, responde al remitente con un mensaje de estado. Este mensaje incluye el estado de la central y el descriptor del usuario o dispositivo usado para armar/desarmar la central.

El siguiente ejemplo ilustra una respuesta de estado de armado en el que la central se ha armado en modo Total por un usuario llamado Luis.

|   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | R | M | A | D | O |  | T | O | T | A | L | - | L | U | I | S |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

### 3.7: Armar y desarmar mediante el teléfono

Con esta función de control remoto podrá armar y desarmar la central de forma Total mediante un teléfono. Para más información sobre las funciones de control remoto, consulte el capítulo 7: Control remoto.

La aplicación web ofrece una interfaz completa para el sistema de seguridad desde un PC local o remoto. A través de la web puede realizar diversas tareas como armar/desarmar, anular zonas, gestionar códigos de usuario y controlar la domótica.

### 4.1: Inicio de sesión

|           |                      |           |                          |            |                          |       |
|-----------|----------------------|-----------|--------------------------|------------|--------------------------|-------|
| Username: | <input type="text"/> | Password: | <input type="password"/> | Pass Code: | <input type="password"/> | ENTER |
|-----------|----------------------|-----------|--------------------------|------------|--------------------------|-------|

Para iniciar sesión en la aplicación web:

1. Introduzca el nombre de usuario, la contraseña y el código Maestro.  
*Consulte el capítulo 8.3: Códigos de usuario.* Su Central receptora de alarmas habrá suministrado el nombre de usuario y la contraseña.
2. Haga clic en el botón Enter (Intro).



*Cuando inicie sesión por primera vez, le recomendamos que cambie la contraseña. Para ello, vaya a la página Change Password (Cambiar contraseña) del menú My Account (Mi cuenta). La nueva contraseña debe tener una longitud mínima de 6 caracteres y debe comenzar por una letra.*

Después de iniciar sesión, se muestra la página de inicio de la central. En la siguiente captura de pantalla se muestra la página de inicio y se señalan los elementos principales de la interfaz web.

The screenshot shows the main dashboard of the web application. At the top is a navigation bar with tabs: HOME, AUTOMATION, VIDEO, MY ACCOUNT, and HELP. To the right of these tabs is a status dropdown menu currently set to 'Away', and two buttons: 'ARM' and 'LOG OFF'. Below the navigation bar is a main content area with six tiles: 'Users and Codes' (described as a useful tool for managing users), 'History' (for viewing events), 'Automation' (for web control), 'Alerts' (for managing contacts), 'Change Password' (for new users), and 'Video' (for streaming video). On the right side of the dashboard is a large image of a woman's face with the text 'See it all, control it all'. At the bottom of the dashboard is a status bar showing 'marketing Logged in', 'Disarmed', 'ALARM', 'SYSTEM READY', and a 'REFRESH STATUS' button. A welcome message at the bottom left states: 'Welcome to your Web user application, a comprehensive interface to your home. The current status of your system is displayed in the Status bar at the bottom of this page. Using this application, you can arm or disarm your system or select any of the functions listed.' Callouts from the text identify the 'Barra de menús' (navigation bar), 'Espacio de trabajo' (main content area), and 'Barra de estado' (status bar).

### Barra de menús

La barra de menús consta del menú principal, de opciones de armado/desarmando y del botón Log Off (para cerrar la sesión cuando haya terminado de usar la aplicación). En el menú principal están los enlaces a las distintas páginas de la aplicación web. Use el botón Log off (Cerrar sesión) del margen derecho de la barra de menús para cerrar la sesión.

## **Espacio de trabajo**

En el espacio de trabajo se muestran varias páginas de la aplicación. Por ejemplo: si selecciona Automation (automatización), en el espacio de trabajo aparecerá una lista de los equipos automatizados.<sup>2</sup>

## **Barra de estado**

En la barra de estado aparece información sobre el estado de la central y el nombre del usuario que ha iniciado la sesión. Sobre la barra de estado aparece la hora de la última actualización del estado del sistema. Esta información se muestra en función de la hora local de la central. Al iniciar sesión en la aplicación de usuario web con la central iConnect, el estado de la central se actualiza automáticamente, aunque también se puede actualizar manualmente. Para actualizar el estado de la central, haga clic en el botón Refresh Status (Actualizar estado) a la derecha en la barra de estado.

## **Botón Home (Inicio)**

El botón Home (Inicio) está en el menú principal. Pulse el botón Home (Inicio) para volver a la página principal en cualquier momento.

## **4.2: Armar y desarmar con la aplicación web**

La aplicación web permite armar y desarmar la central utilizando uno de los métodos de armado existentes. Es importante recordar que al armar con la aplicación web, la central se armará con el retardo programado.

## **4.3: Control domótico**

La aplicación web permite controlar y programar las luces y equipos automáticos de su vivienda. La aplicación proporciona una interfaz completa que permite ver la configuración de todos los dispositivos domóticos. Además, puede añadir, editar o borrar dispositivos cómodamente desde su PC.

Comente esta funcionalidad con su Central receptora de alarmas para confirmar si se puede aplicar a su sistema.

## **4.4: Vídeo**

Con las cámaras IP de vídeo instaladas en su vivienda, la aplicación web le permite ver vídeo a través de la web para comprobar el estado de su vivienda o de su familia cuando está fuera.

Comente esta funcionalidad a su Central receptora de alarmas para confirmar si se puede aplicar a su sistema.

## **4.5: My Account (Mi cuenta)**

La página Users and Codes (Usuarios y códigos) proporciona una herramienta útil para la gestión de los usuarios de la central. Desde esta página podrá añadir, editar y borrar usuarios. Puede crear códigos temporales (limitados) para los invitados que caducan al cabo de 24 horas.

Para más información sobre los códigos de usuario, *consulte el capítulo 8.3: Códigos de usuario*.

La página Alerts (Alertas) permite introducir los detalles de los contactos a los que desea notificar cuando ocurra algún evento en la central. Por ejemplo, puede introducir su propia dirección de correo electrónico y/o teléfono móvil para que en caso de alarma reciba un correo electrónico o un mensaje SMS.

---

<sup>2</sup> Las alertas SMS se refieren sólo a mensaje SMS enviados desde ELAS (Aplicación de usuario web)

#### **4.6: *Histórico de eventos***

La página History (Histórico) permite ver la memoria de eventos de la central. Los eventos se ordenan en una tabla que ofrece la ventaja de poder ver un gran número de eventos a la vez. Además de ver la memoria de eventos, podrá guardarla en un archivo (HTML, PDF o RTF) o imprimirla.

Para obtener más detalles sobre el uso de la aplicación web, consulte el menú Help (Ayuda) de la aplicación.



## 5: Alarmas de Pánico

Las alarmas de Pánico le permiten enviar un mensaje a la Central receptora de alarmas, en caso de una emergencia. Existen varios tipos de alarmas de Pánico y varios métodos para generarlas.

### 5.1: Alarmas desde el teclado

Para generar una alarma de Pánico SOS desde el teclado de la central:

- Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas de activación y desactivación de domótica.



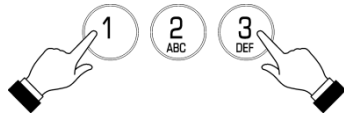
Para generar una alarma de Pánico SOS desde el teclado LCD:

- Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas ✓ y X.



Para activar una alarma de Fuego desde el teclado de la central o desde un teclado LCD:

- Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas 1 y 3.



Para activar una alarma de Urgencia médica desde el teclado de la central o desde un teclado LCD:

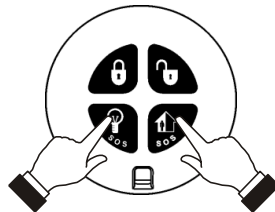
- Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas 4 y 6.



### 5.2: Alarma de Pánico desde el mando

Para generar una alarma de Pánico con el mando de 4 botones (TX-2714WL):

- Pulse simultáneamente los dos botones de la parte inferior.



#### Emergencia médica

El mando de un solo botón (TX-2611WL) permite enviar un mensaje a la Central receptora de alarmas, en caso de una emergencia médica.

El transmisor es resistente al agua y puede colgarse al cuello.



### 5.3: Alarma de Pánico desde terminal inalámbrico

Para generar una alarma de Pánico con el terminal inalámbrico (KP-2724WL):

- Pulse simultáneamente los dos botones SOS.



## 6: Control domótico y PGM

---

El control domótico es una función opcional que requiere un módulo de expansión en la central. El control domótico permite controlar hasta 16 luces o equipos de su vivienda. En este capítulo, nos referiremos a estas luces y equipos como unidades domóticas (o unidades HA, por su significado en inglés *Home Automation*) y salida PGM. PGM es una salida programable que se dispara ante determinadas condiciones de estado de la central, o por un comando remoto enviado por RTC, GSM, Ethernet, mando, teclado o programador remoto (PR).

Las unidades domóticas y la salida PGM programable pueden controlarse (mediante teclados y mandos, a distancia por teléfono o mensaje SMS) o programarse para que reaccionen de una manera determinada a ciertos estados de la central. Por ejemplo, puede programar que se encienda una unidad domótica cuando la central se arma o cuando se dispara una determinada zona. Además, la función Aleatorio está pensada para ir apagando y encendiendo las luces durante la noche, si la central está armada. De ese modo, parece que la vivienda está ocupada y disuade a los posibles intrusos.

La opción de Calendario, que se encuentra en el menú principal, permite programar los tiempos de encendido y apagado de cada unidad domótica. Para más información sobre la navegación por el menú, consulte el capítulo 8: Funcionamiento avanzado.

### 6.1: Control por teclado

El teclado dispone de dos teclas que permiten enviar comandos de encendido y apagado a las unidades domóticas, así como activar y desactivar la salida PGM. El tiempo de encendido de la unidad domótica lo programa el instalador.

Puede programar que la unidad domótica permanezca encendida hasta que reciba el comando de apagado, o que se apague automáticamente al cabo de un tiempo prefijado.

Para encender las unidades domóticas mediante un teclado:

1. Pulse la tecla On.
2. Introduzca los 2 dígitos correspondientes a la unidad domótica (01 a 16, ó 30 para PGM) para encenderla.



Para apagar las unidades domóticas mediante un teclado:

1. Pulse la tecla Off.
2. Introduzca los 2 dígitos correspondientes a la unidad domótica (01 a 16, ó 30 para PGM) para apagarla.



### 6.2: Control por mando

Puede controlar hasta 2 unidades domóticas mediante un mando de 4 botones. El instalador puede programar esta opción. Para más información sobre la asignación de botones de mandos, consulte el capítulo 2.5: Mandos.

### 6.3: Control por teléfono

Con la opción de control remoto podrá controlar las unidades domóticas y la salida PGM de forma remota, desde un teléfono. Para más información sobre las funciones de control remoto, consulte el capítulo 7: Control remoto.

## 6.4: Control mediante SMS

Si la central admite comunicaciones móviles, podrá controlar a distancia las unidades domóticas y la salida PGM enviando mensajes SMS desde su teléfono móvil. La estructura de los comandos SMS sigue una plantilla.

Cada comando SMS contiene los siguientes elementos:

- Descriptor del comando SMS (hasta 43 caracteres de texto)
- # (para separar el descriptor del comando)
- Código de usuario
- Comando (0=Activar, 1=Desactivar)
- Número de la unidad domótica (01 a 16, ó 30 para PGM)

En el siguiente ejemplo se muestra el formato de un comando SMS para poner en marcha un horno controlado por la unidad domótica 08.

| Descriptor del comando SMS |   |   |   |   |  |  |   |   |   | Código de usuario |   |   |   | On | Unidad |   |
|----------------------------|---|---|---|---|--|--|---|---|---|-------------------|---|---|---|----|--------|---|
| H                          | O | R | N | O |  |  | O | N | # | 1                 | 2 | 3 | 4 | 1  | 0      | 8 |



*No incluya el símbolo '#' como parte de la descripción, ya que la central tomará el texto que sigue a este símbolo como parte del comando. Aunque la descripción del comando SMS es opcional, deberá introducir el símbolo # antes del código de usuario.*

### Formato del mensaje SMS de confirmación

Después de que la central ejecuta un comando SMS, devuelve un mensaje de confirmación al teléfono móvil del remitente, si así lo ha programado el instalador. Este mensaje incluye un descriptor de la unidad domótica y el comando que se envió. En el siguiente ejemplo se muestra el mensaje de confirmación que recibe el destinatario para el ejemplo del horno comentado anteriormente.

|   |   |   |   |   |  |   |   |   |
|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| H | O | R | N | O |  | - | O | N |
|---|---|---|---|---|--|---|---|---|

## 6.5: Calendario (no concierne PGM)

La opción de Calendario permite programar la hora en que la central encenderá o apagará cada unidad domótica. También puede programar los días de la semana en los que el calendario estará activo.

### Hora On

Para editar la hora de activación (Hora On) de una unidad domótica:

1. En el menú principal, seleccione Domótica [8].
2. Seleccione una unidad domótica.
3. En el submenú de la unidad domótica, seleccione Hora On.
4. Introduzca la hora exacta (HH:MM).
5. Pulse ✓ cuando en la pantalla aparezca la opción deseada.

### Hora Off

Para editar la hora de desactivación (Hora Off) de una unidad domótica:

1. En el menú principal, seleccione Domótica [8].
2. Seleccione una unidad domótica.
3. En el submenú de la unidad domótica, seleccione Hora Off.
4. Introduzca la hora exacta (HH:MM).
5. Pulse ✓ cuando en la pantalla aparezca la opción deseada.

## Calendario semanal

Para programar los días de la semana en que el calendario está activo.

1. En el menú principal, seleccione Domótica [8].
2. Seleccione una unidad domótica.
3. En el submenú de la unidad domótica, seleccione Semanal.
4. Use las teclas 1 a 7 para incluir o no cada día.

| Pulse... | Para incluir<br>o no el... | Pulse... | Para incluir<br>o no el... |
|----------|----------------------------|----------|----------------------------|
| 1        | Domingo                    | 5        | Jueves                     |
| 2        | Lunes                      | 6        | Viernes                    |
| 3        | Martes                     | 7        | Sábado                     |
| 4        | Miércoles                  |          |                            |

5. Pulse ✓ cuando en la pantalla aparezca la opción deseada.

La central iConnect ofrece diversas funciones de Control remoto a través del teléfono, entre ellas, el audio bidireccional, el armado/desarmado y la cancelación de la sirena remotamente.

### **Audio bidireccional**

La función de audio bidireccional permite comprobar su vivienda si se produce una alarma, y también supone un medio alternativo de hablar con su familia. Por ejemplo, supongamos que desea llamar a una persona de edad avanzada con dificultades para moverse y llegar hasta el teléfono. Con la función de audio bidireccional, la central descolgará automáticamente el teléfono y el anciano podrá hablar por el micrófono y el altavoz integrados.

### **7.1: Llamar a su vivienda**

En cualquier momento podrá llamar a su vivienda para hablar con su familia, operar la central o supervisar su hogar mientras está ausente. Puede hacer todas estas funciones a través de las líneas telefónicas convencionales o de las redes de telefonía móvil.

#### **Llamar por una línea telefónica convencional**

Cuando la central comparte una línea telefónica con otros dispositivos (por ejemplo, terminales de teléfono, contestador o un fax), es vital que la central discrimine entre las llamadas, para saber cuándo debe descolgar la llamada. Para distinguir llamadas, la central iConnect emplea del método de la doble llamada.

Para conectarse a la central con el método de la doble llamada:

1. Marque el número de teléfono de la central.
2. Espere 2 ó 3 timbres de llamada antes de colgar.
3. Espere como mínimo 5 segundos y vuelva a marcar el mismo número; en el segundo timbre de llamada, la central tomará la línea y emitirá 2 tonos.

#### **Llamar al Módulo de comunicaciones móviles**

Si la central admite llamadas por la red de telefonía móvil, el Módulo de comunicaciones móviles dispone de su propio número de teléfono. Por tanto, no es necesario el método de la doble llamada y puede llamar directamente a la central.

#### **Procedimiento de llamada**

Cuando llame a la central, y como medida de seguridad, deberá introducir un código de usuario. Consulte el capítulo 8.3: *Códigos de usuario, Código 29*.

Para llamar a su vivienda:

1. Llame a la central mediante el método de doble llamada o directamente (consulte los párrafos anteriores), y cuando la central conteste podrá escuchar 2 tonos.
2. Antes de que trascurren 15 segundos, debe introducir el código de Control remoto (código 29) en el teléfono.



*No introduzca su código de usuario hasta que oiga los 2 tonos. La central no tendrá en cuenta cualquier dígito introducido antes de los tonos.*

3. A continuación, oír un tono para indicar que la central ya está lista para recibir comandos.

Los posibles comandos son los siguientes:

- Pulse "2" para Audio bidireccional.
  - Si el modo TWA está configurado como "1 Vía" (consulte el capítulo 7.5: Modo 1 Vía), el canal de audio se abrirá en modo Escucha (micrófono activo y altavoz en silencio). Para activar el modo Habla, pulse "1" en el teléfono. Para volver al modo Escucha, pulse "0" en el teléfono.
- **Nota:** durante la sesión TWA puede cambiar el volumen del altavoz con los cursores.
- Pulse "3" para armar completamente la central.
- Pulse "4XX" para activar la unidad domótica número XX.
- Pulse "430" para activar la salida PGM (unidad 30).
- Pulse "5XX" para desactivar la unidad domótica número XX.
- Pulse "530" para desactivar la salida PGM (unidad 30).
- Pulse "6" para desarmar la central.
- Pulse "9" para cancelar la sirena.



Los comandos "3" (Armado completo), "4" (Activar HA/PGM), "5" (Desactivar HA/PGM), "6" (Desarmar) y "9" (Sirena cancelada) también pueden ejecutarse durante una sesión de audio bidireccional en cualquier momento.



Se oirán tonos de error (3 tonos) si hay algún comando erróneo.



Para borrar el último comando, pulse "\*" o "#".

4. La duración de la llamada es una opción programada por el instalador. Cuando falten 10 segundos para que finalice la llamada, se oirán 2 tonos breves. Para continuar con la llamada, pulse "7" en el teléfono.
5. Para desconectarse antes de la duración programada de la llamada, pulse "\*" y, a continuación, "#" en el teléfono.

## Silenciar sirena

La sirena se silencia durante la comunicación de audio bidireccional. Al final de la llamada, se reactiva la sirena (si no ha transcurrido ya el tiempo de corte de la sirena). Durante la llamada, pulse "9" en el teléfono para cancelar la reactivación de la sirena.

## 7.2: Llamada de servicio

La función Llamada de servicio permite llamar a la Central receptora de alarmas, simplemente pulsando una tecla.

Flecha  
Arriba



Para realizar una llamada de servicio:

- Mantenga pulsada la tecla de flecha arriba y, a continuación, pulse durante unos segundos la tecla de Llamada de servicio.

Llamada  
de servicio



Si se usa el modo 1 Vía, la llamada se conectará en modo Escucha. Consulte el capítulo 7.5: Modo 1 Vía.

### **7.3: Audio bidireccional después de una alarma**

Si se produce un evento de alarma de Robo, Fuego o Urgencia médica, la central puede notificar los eventos y permanecer en línea. Este método permite a la Central receptora de llamadas verificar la alarma o dar asistencia en caso de una emergencia médica.

### **7.4: Sígueme TWA (audio bidireccional)**

Esta función hace que la central le llame si se produce una alarma, para que pueda hablar con su familia o comprobar su vivienda.

Cuando la central le llame, podrá oír 2 tonos breves al descolgar el teléfono. Pulse "2" en el teléfono para contestar la llamada.



*Si pulsa "9" para contestar, la central cancelará la sirena en cuanto conteste la llamada.*

*Si se usa el modo 1 Vía, la llamada se conectará en modo Escucha. Consulte el capítulo 7.5: Modo 1 Vía.*

### **7.5: Modo 1 Vía**

Es posible que las funciones de audio bidireccional de la central estén programadas en modo "1 Vía", en el que un extremo habla mientras el otro escucha.

Si se usa el modo 1 Vía, la llamada se conectará en modo Escucha. En modo Escucha, se activa el micrófono de la central para que pueda escuchar. Si desea activar el modo Habla, pulse "1" en el teléfono.

En modo Habla, se desactiva el micrófono y se activa el altavoz, para que pueda hablar con la persona al otro lado de la línea. Si desea volver a activar el modo Escucha, pulse "0" en el teléfono.

# 8: Funcionamiento avanzado

Además de las funciones básicas descritas en los capítulos anteriores, mediante el menú podrá acceder a funciones adicionales. Este capítulo describe cuáles son esas funciones y el proceso de navegación a través del menú.

## Navegación por el menú

Con el teclado LCD de la central podrá desplazarse por los menús mediante los cursores (▲/▼) y responder Sí/No mediante las teclas ✓ y X .

Las opciones de menú disponibles dependen del código de usuario utilizado para entrar en el modo Menú. Algunos submenús sólo pueden accederse con el código Maestro (usuario 1). Otros submenús, como los de programación de la central, son accesibles sólo para el instalador.

En el siguiente ejemplo se explica el procedimiento para ver la memoria de eventos (sólo para el código Maestro).

- 1. Pulse ✓ para entrar en el modo Menú.
- 2. Introduzca el código Maestro para que en la pantalla aparezca el primer elemento del menú: **1. Cancela Report.**
- 3. Pulse ▼ hasta que en la pantalla aparezca **6. Log eventos.**
- 4. Pulse ✓ para entrar en el menú de eventos; en la pantalla aparece **1. Ver Eventos.**
- 5. Pulse ✓ para seleccionar el elemento mostrado.

Pulse X si no desea seleccionar el elemento mostrado. Pulse X para volver al menú anterior.



*El modo Menú finaliza automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante 2 minutos.*

Hemos decidido incluir en este capítulo todas las funciones de la central siguiendo un orden y estructura similares a las que aparecen en el menú. El procedimiento anterior explica detalladamente el menú de navegación. A fin de simplificar los procedimientos que aparecen en el resto del capítulo, se utilizarán las siguientes convenciones:

| Mensaje   | Descripción  |
|---|--|
| En el menú Anular zonas, seleccione Desanular todo. | Entre en el menú principal pulsando ✓ e introduzca su código de usuario. Con los cursores, muévase hasta Anular zonas, y pulse ✓ . De nuevo con los cursores, muévase hasta Desanular todo y pulse ✓ .   |
| Seleccione...                                       | Utilice los cursores para desplazarse a través de las opciones y pulse ✓ .   |
| [61]  | Acceso directo a un elemento específico desde el menú principal. En este caso particular, se trata del acceso directo para Ver eventos. Esta convención aparece en los procedimientos como una ruta alternativa a la navegación por los menús. |



## 8.1: Detener la comunicación de eventos

Esta función sirve para que la central deje de comunicar los eventos, en caso de falsas alarmas.

Para cancelar la comunicación de eventos:

- En el menú principal, seleccione Cancela Report [1] para cancelar todos los mensajes pendientes de envío a la Central receptora de llamadas.

## 8.2: Exclusión o inclusión de zonas

Cuando se excluye una zona, la central ignorará esta zona y no disparará ninguna alarma cuando se active.

Para excluir o incluir una zona:

1. En el menú Anular zonas, seleccione Des/Habilitar. [21].
2. Con los cursores, busque la zona que desea excluir o incluir.
3. Pulse ✓ para cambiar el estado.
4. Pulse X ; en la pantalla aparecerá **Guardar cambios?**.
5. Pulse ✓ para confirmar el cambio de estado.

Para incluir todas las zonas:

1. En el menú Anular zonas, seleccione Desanular Todo [22].
2. Pulse ✓ para incluir todas las zonas.



*Todas las zonas excluidas se incluirán automáticamente al desarmar la central.  
No puede excluirse una zona de Fuego.*

## 8.3: Códigos de usuario

La central iConnect admite varios códigos de usuario, cada uno de ellos de 4 dígitos de longitud. Para la mayoría de las funciones de la central, necesitará introducir un código de usuario válido.

La capacidad de ejecutar una determinada función viene definida por el nivel de autorización del código de usuario. Estos niveles de autorización están predefinidos para cada código, como se explica a continuación.

### Código 1: Código Maestro

El código Maestro es el nivel máximo de autorización. Con el código Maestro podrá editar todos los códigos de usuario. Además, el código Maestro permite acceder a la memoria de eventos, al menú Confg. Serv. y a la programación domótica.



*Por defecto, el código Maestro es 1234. No olvide cambiarlo inmediatamente tras instalar la central.*

### Códigos 2 a 19: Códigos controlados

Cuando se usa un código de usuario controlado para armar o desarmar, la central lo notificará a la Central receptora de llamadas.

### Códigos 20 a 25: Códigos no controlados

Cuando se usa un código no controlado para armar o desarmar, la central no lo notificará a la Central receptora de llamadas. La central envía un mensaje de Desarmado únicamente si se usa este código para desarmar la central después de una alarma.

## Códigos 26 a 27: Códigos limitados

Un código limitado permite al usuario utilizarlo sólo durante un día. Este código caduca automáticamente 24 horas después de haberlo programado.

## Código 28: Código de Coacción

El código de coacción se utiliza en situaciones en que el usuario está siendo obligado a operar la central. Este código de usuario permite ejecutar la operación seleccionada, a la vez que envía un código de coacción a la Central receptora de llamadas.

## Código 29: Código de Control remoto

El código de Control remoto está diseñado para permitir al usuario realizar tareas a través de un teléfono mediante comandos DTMF. Con este código, el usuario puede llamar a la central para armar o desarmar, encender o apagar las unidades domóticas, activar o desactivar la salida PGM, cancelar la sirena o establecer una comunicación de audio bidireccional. Además, este código sólo puede utilizarse para este propósito específico y no permite acceder a ninguna otra función de la central, como el desarmado.

## Editar códigos de usuario

Únicamente el código Maestro puede editar los códigos de usuario. Como norma básica de seguridad, mantenga todos los códigos de usuarios de forma confidencial.

Para editar un código de usuario:

1. En el menú principal, seleccione Código Usuario [4].
2. Seleccione el código que desea editar.
3. En el submenú del código, seleccione Editar Códigos. El código de cuatro dígitos aparece con el cursor parpadeando en el primer dígito.
4. Edite el código.
5. Pulse ✓ para almacenar en memoria el nuevo código.



*Si introduce un código idéntico al de un usuario ya existente, la central emitirá un tono de error y no se aceptará el nuevo código. 0000 no es un código de usuario válido, ya que este valor se usa para borrar un código de usuario.*

## Borrar códigos de usuario

Como medida adicional de seguridad, borre los códigos de usuario que ya no se utilicen.

Para borrar un código de usuario:

1. En el menú principal, seleccione Código Usuario [4].
2. Seleccione el código que desea borrar.
3. En el submenú del código, seleccione Editar Códigos. El código de cuatro dígitos aparece con el cursor parpadeando en el primer dígito.
4. Introduzca 0000.
5. Pulse ✓ para borrar el código.



*El código Maestro no puede borrarse.*

## Descriptor del código de usuario

Con el teclado alfanumérico de la central, puede editar el descriptor de 16 caracteres del código de usuario e introducir el nombre o cargo de los usuarios a los que se les asigna el código.



*Al editar el descriptor, use esta tecla para insertar un espacio antes del carácter actual.*



*Use esta tecla para borrar el carácter actual.*

Para introducir el texto, pulse una tecla varias veces para desplazarse por los caracteres que aparecen marcados en la misma tecla. Por ejemplo, pulse 6MNO para introducir M, N, O ó 6. Use las teclas 1 y 0 para introducir los símbolos. Cada vez que introduce un carácter, el cursor se mueve automáticamente al siguiente carácter.

Para editar un descriptor de código de usuario:

1. En el menú principal, seleccione Código Usuario [4].
2. Seleccione un código de usuario.
3. En el submenú del código de usuario, seleccione Descriptor.
4. Edite la descripción utilizando el teclado alfanumérico.
5. Pulse ✓ cuando haya terminado de editar.

## 8.4: Síguese y 5 números de marcado rápido adicionales

La función Síguese permite enviar avisos al usuario notificándole que ha ocurrido un evento. Los eventos que se envían al número de teléfono Síguese son aquellos que el usuario tiene autorización para ver en la memoria de eventos, mientras que no se enviarán los eventos que sólo puede ver el instalador. Consulte el capítulo 7.4: Síguese TWA (audio bidireccional). Si usa la función Síguese TWA, el canal de audio sólo se abre después de un evento de alarma. El marcado rápido permite marcar rápidamente 5 números de teléfono desde la central.

Para editar el número Síguese:

1. En el menú principal, seleccione Teléfono [5].
2. Introduzca el número de teléfono para la comunicación Síguese. Si usa la función Síguese por SMS, este número deberá ser el de un teléfono móvil preparado para recibir mensajes SMS.



*Sólo podrá acceder a la programación Síguese si el protocolo para el Cliente 3 está programado como SMS o Síguese TWA.*

Para programar un número de marcado rápido:

1. En el menú principal, seleccione Teléfono [5].
2. Use las teclas ▼ y ▲ para seleccionar el número de marcado rápido que desea editar [5.2 a 5.6].
3. Pulse ✓ dos veces, introduzca el número de marcado rápido y, a continuación, pulse ✓.
4. Use las teclas ▼ y ▲ para seleccionar el tipo de interfaz (GSM o PSTN) y, a continuación, pulse ✓.

Para marcar un número de marcado rápido programado:

1. En la pantalla del banner, pulse ▲, mantenga pulsado un número de marcado rápido hasta que en la pantalla aparezca "Llamada rápida N. Llamando" para indicar que la central está marcando este número.
2. Cuando termine de hablar, pulse la tecla X para desconectar.

## 8.5: Memoria de eventos

La memoria de eventos graba los eventos ocurridos en el sistema. Cuando esta memoria se llena, se borra automáticamente el evento más antiguo y se reemplaza por el último.

Para ver la Memoria de eventos:

1. En el menú Log Eventos, seleccione Ver Eventos [61]. Aparece del último evento.
2. Use los cursores para desplazarse por los eventos registrados.

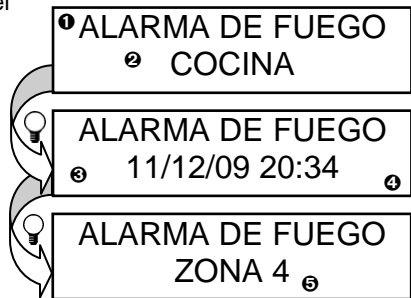


*Pulse esta tecla para ver la fecha y hora, o el descriptor por defecto en la segunda línea de la pantalla.*

3. Para terminar, pulse **X** para salir del registro.

La Memoria de eventos muestra la siguiente información de cada evento:

- ❶ El evento: una breve descripción del evento producido.
- ❷ Descriptor de zona: donde se produjo el evento exactamente.
- ❸ Fecha y hora exactas del evento.
- ❹ Detalles del aviso: un único carácter que indica si se ha notificado el evento a la estación central. Las opciones disponibles son R: Informe notificado, F: Fallo en la notificación, o N: No notificado.
- ❺ Descriptor por defecto: en este caso, el número de zona.



En el ejemplo anterior, se muestra una entrada de alarma de Fuego en la cocina en la memoria de eventos (zona 4) el 14 de noviembre de 2008. El evento se notificó correctamente a la estación central.

## 8.6: Menú Configuración de servicio

El menú Configuración de servicio incluye varias funciones permiten comprobar la central. El código Maestro permite acceder al menú Configuración de Servicio.

### Modificar fecha y hora

Para modificar la hora:

1. En el menú Confg. Servic., seleccione Modif. Día-Hora y, a continuación, Modificar Hora [7011].
2. Introduzca la hora actualizada.
3. Pulse **✓** para cambiar la hora.

Para modificar la fecha:

1. En el menú Confg. Servic., seleccione Modif. Día-Hora y, a continuación, Modif. Fecha [7012].
2. Introduzca la fecha de hoy.
3. Pulse **✓** para cambiar la fecha.



*El formato de la fecha y hora lo determina por programación el instalador. Si está cambiando la hora con formato de 12 horas, use la tecla **⏰** para elegir entre am o pm.*

### Centro de mensajes

El Centro de mensajes permite al usuario grabar un mensaje breve para que otro usuario pueda escucharlo más adelante. Cuando se ha grabado un mensaje, en la pantalla LCD aparecerá **Esperando mensaje** hasta que se escuche el mensaje.

Para escuchar un mensaje grabado:

- En el menú Confg. Servic., seleccione Mensajes y, a continuación, Escuchar mensaje [7021].

Para grabar un mensaje:

1. En el menú Confg. Servic., seleccione Mensajes y, a continuación, Grabar mensaje [7022].
2. Pulse **✓** para empezar a grabar el mensaje.
3. Grabe su mensaje. La duración máxima del mensaje es de 20 segundos.

4. Pulse ✓ para detener la grabación. El mensaje se escuchará automáticamente y en la pantalla aparecerá **OK?**.
5. Pulse ✓ para guardar la grabación.

Para borrar un mensaje:

1. En el menú Cnfg. Servic., seleccione Mensajes y, a continuación, Borrar mensaje [7023]. En la pantalla aparece **OK?**.
2. Pulse ✓ para borrar el mensaje.



*También se puede escuchar o grabar utilizando los accesos directos correspondientes, sin necesidad de introducir un código de usuario válido.*

*Para acceder al menú Grabar mensaje desde el modo En espera, pulse ▲ y, a continuación, pulse X.*

*Para acceder al menú Escuchar mensaje desde el modo En espera, pulse ▲ y, a continuación, pulse ✓.*

## Test de sirena interna

Para realizar el test de la sirena externa:

- En el menú Cnfg. Servic., seleccione Test Sirena Ext. [703] para que la sirena inalámbrica suene brevemente.

Para realizar el test de la sirena interna:

- En el menú Cnfg. Servic., seleccione Test Sirena Int. [704] para que la sirena interna de la central suene brevemente.

## Test de altavoz

El test de interfaz permite comprobar que el altavoz, los indicadores LED y la pantalla LCD funcionan correctamente.

Para realizar el test de altavoz:

- En el menú Cnfg. Servic., seleccione Test Altavoz [705]. Se emitirá una serie breve de tonos por el altavoz, todos los LED parpadearán y se comprobará la pantalla LCD de todos los teclados LCD conectados.

## Test de sensores (Walk Test)

El modo Test de sensores permite comprobar todos los sensores registrados en la central sin disparar la alarma.

Para realizar un test de los sensores:

1. En el menú Cnfg. Servic., seleccione Walk Test [706] para que aparezca una lista de los sensores registrados.
2. Dispare cada sensor para que transmita a la central; si la central recibe correctamente la transmisión, dicho sensor desaparecerá de la lista.
3. Cuando haya terminado con todos los sensores y la lista esté vacía, en la pantalla aparecerá **Fin Walk Test**.
4. Pulse X para salir del modo Test de sensores.

## Transmisores

El menú Transmisores ofrece dos herramientas: Listar TX y Testear TX.

La lista de transmisores enumera todos los transmisores registrados, además del último estado grabado.

Para ver la lista de transmisores:

1. En el menú Confg. Servic., seleccione Transmisores y, a continuación, Listar TX [7071] para que aparezca el primer transmisor de la lista.
2. Con los cursores puede desplazarse por la lista de transmisores.
3. Para terminar, pulse **X** para salir de la lista.

⑥ PUERTA FRONTAL

② S = 6 OK ③



*Pulse esta tecla para ver el descriptor por defecto del transmisor.*

La Lista de transmisores muestra la siguiente información de cada transmisor:

- ① El descriptor del transmisor.
- ② El nivel de señal de la última transmisión recibida.
- ③ Una abreviatura que indica el último estado recibido del transmisor.

| Mensaje | Descripción                          |                         |
|---------|--------------------------------------|-------------------------|
| OK      | El transmisor funciona correctamente |                         |
| TA      | Tamper (sabotaje)                    | Notificar al instalador |
| BT      | Batería baja                         |                         |
| OS      | El transmisor no está sincronizado   |                         |
| NA      | El transmisor permanece inactivo     |                         |

La segunda herramienta, Testear TX, permite identificar los transmisores.

En el modo Testear TX, cada vez que se recibe una transmisión, se oye un aviso y aparece el transmisor activado en la pantalla.

Para realizar un test de los transmisores:

1. En el menú Confg. Servic., seleccione Transmisores y, a continuación, Testear TX [7072].
2. Dispare un transmisor para ver sus detalles en la pantalla.
3. Cuando haya terminado, pulse **X** para salir del modo Testear TX.

| Nivel de señal | Tonos   |
|----------------|---------|
| 0-2            | 1 Tono  |
| 3-5            | 2 Tonos |
| 6-8            | 3 Tonos |
| 8-9            | 4 Tonos |

**Tabla 4.2: Tonos de nivel de señal**

**Nota sobre EN-50131:** Los detectores que cumplen la norma EN-50131 tienen un retardo de 3 minutos entre transmisiones.

## Volumen de audio

Para ajustar la sensibilidad del micrófono y el volumen del altavoz:

1. Establezca una comunicación de audio bidireccional.
2. En el menú Confg. Servic., seleccione Volumen Audio [708].
3. Ajuste los valores de acuerdo con la siguiente tabla.

| Pulse... | Para...                                 |
|----------|---|
| 1        | Aumentar la sensibilidad del micrófono  |
| 4        | Disminuir la sensibilidad del micrófono |
| 3        | Aumentar el volumen del altavoz         |
| 6        | Disminuir el volumen del altavoz        |

4. Pulse **✓** para almacenar la configuración en memoria.

## Nivel de señal GSM (irrelevante para la configuración sólo RTC)

Puede medir el nivel de señal GSM.

Para ver el nivel de la señal GSM:

- En el menú Config. Servic., seleccione Nivel RF y GSM, y Cobertura GSM [7091] para que el nivel de la señal de la red móvil aparezca en la pantalla.

| Este nivel... | Indica una...       |
|---------------|---------------------|
| 8 a 9         | Recepción buena     |
| 5 a 7         | Recepción aceptable |
| Menor que 5   | Recepción mala      |

## Nivel RSSI

Con el medidor RSSI (abreviatura en inglés de *Receive Signal Strength Indication*, Indicador de intensidad de señal en recepción) podrá medir el nivel RSSI de la central (el ruido de radiofrecuencia medido en el receptor de la central). La central empezará a medir el nivel RSSI del receptor cada segundo y mostrará el resultado en pantalla en niveles de 1 a 9.

**Nota:** al contrario que el nivel de la señal GSM, el valor mínimo (1) es el valor óptimo, ya que significa un canal sin interferencia en el receptor.

**Nota:** el nivel RSSI puede variar bruscamente cuando se activa un detector, sin que ello signifique que el receptor es ruidoso.

Para ver el nivel RF y RSSI:

- En el menú Config. Servic., seleccione Nivel RF y RSSI [7092] para que aparezca en la pantalla de la central.

## Versiones

Para ver las versiones de software y hardware de la central:

- En el menú Config. Servic., seleccione Versión [710] para ver las versiones de hardware (HW) y software (SW).

## Habilitar programación

Habilitar la programación permite a un usuario restringir el acceso a la programación de la central. Es decir, el instalador o el Programador remoto pueden acceder a la central sólo después de que un usuario con el código Maestro les autorice con el comando Habilitar programación.

**Nota:** para habilitar esta función, póngase en contacto con el instalador.

Para permitir el acceso al Instalador o al Programador remoto:

- En el menú Config. Servic., seleccione Habilitar PR [711]; durante los próximos 30 minutos el código de Instalador será válido o se podrá realizar una comunicación con el Programador remoto.

## Aviso global

El instalador puede programar la central para que emita un aviso cuando se active un determinado sensor. Esta función estará activa sólo cuando la central está desarmada. Por ejemplo, puede programar la central para que avise cada vez que se abra o cierre la puerta principal. La opción Aviso global permite activar o desactivar esta función.

Para habilitar o deshabilitar el Aviso global:

- En el menú Config. Servic., seleccione Aviso Global [712].
- Seleccione Habilitar o Deshabilitar.
- Pulse ✓ cuando en la pantalla aparezca la opción deseada.



*También se puede acceder a la opción de Aviso global a través del acceso directo correspondiente, sin necesidad de introducir un código de usuario válido. Para acceder al menú Aviso global desde el modo En espera, pulse ▲ y, a continuación, pulse ▼.*

## **Actualización remota del firmware**

La función Actualización remota del firmware permite a un usuario con el código Maestro realizar la actualización desde un PC remoto a través de la web.

**Nota:** para habilitar esta función, póngase en contacto con el instalador.

Para ejecutar la actualización remota del firmware:

- En el menú Programación, seleccione Comunicaciones, Opciones Comu. y, a continuación, Actualización remota del firmware [95419]. Durante las próximas 24 horas podrá ejecutar la actualización remota del firmware.

## **Dirección IP**

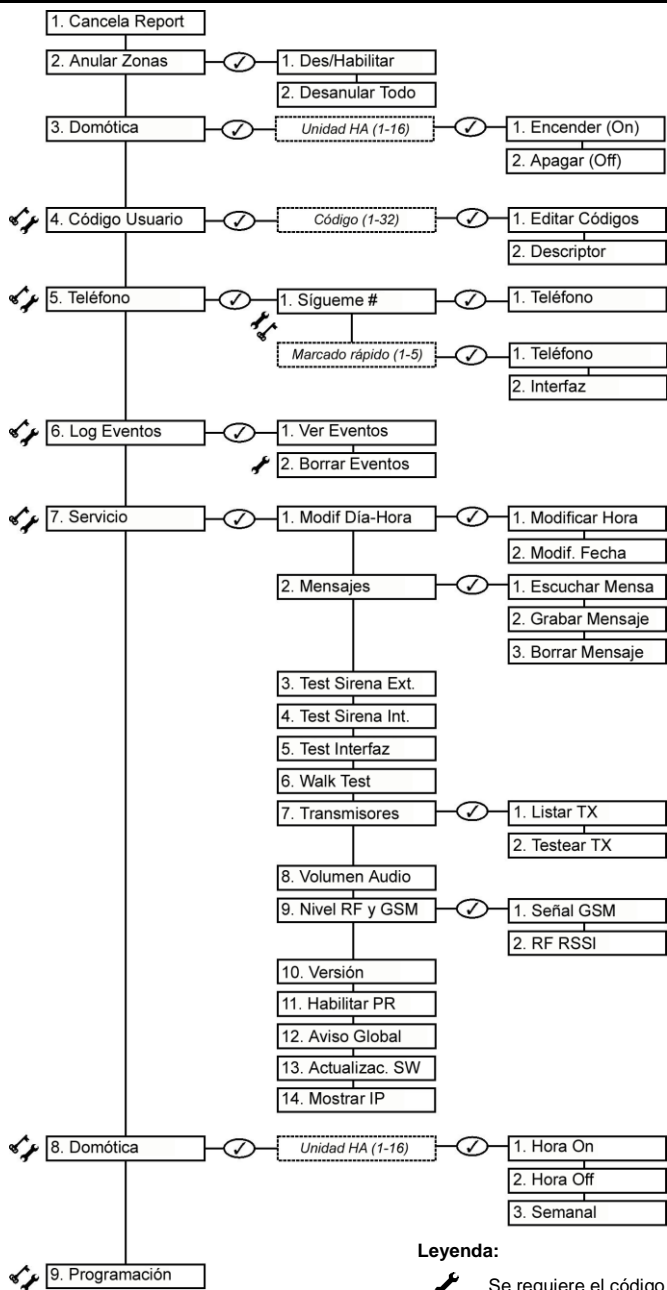
Cuando usa la conexión Ethernet, puede ver la dirección IP LAN de la central, es decir, la dirección IP que su router ha asignado a la central.

Para ver la dirección IP:

- En el menú Confg. Servic., seleccione Mostrar IP [714], para ver la dirección IP LAN de la central.



# Anexo A: Estructura de menús



**Legenda:**

Se requiere el código de instalador

Se requiere el código Maestro

### A

|  |   |
|--|---|
| <b>Actualización remota del firmware</b> | <i>Actualización del firmware de la central desde un PC remoto a través de la web.</i>  |
| <b>Armado</b>                            | <i>Estado en el que el sistema de seguridad está activado. Normalmente, cuando la central está armada, si se dispara un sensor salta la alarma.</i> |
| <b>Armado forzado</b>                    | <i>Armado de la central antes de que esté lista. Si existen áreas no protegidas antes de agotarse el retardo de salida, se genera una alarma.</i>   |
| <b>Armado instantáneo</b>                | <i>Método de armado que cancela el retardo de entrada después de armar la central parcial o perimétricamente.</i>                                   |
| <b>Alarma de Pánico</b>                  | <i>Evento iniciado por el usuario que alerta la Central receptora de llamadas en caso de emergencia.</i>  |
| <b>Armado Parcial</b>                    | <i>Método de armado que activa sólo una determinada sección de la vivienda.</i>   |
| <b>Armado Perimétrico</b>                | <i>Método de armado que activa los sensores protegiendo puertas y ventanas y permite la libertad de movimientos a los habitantes de la casa.</i>    |
| <b>Armado rápido</b>                     | <i>Armado de la central sin necesidad de introducir un código de usuario.</i>   |
| <b>Armado Total</b>                      | <i>Método de armado que activa la central totalmente cuando no hay nadie en el interior de la vivienda.</i>   |
| <b>Aviso</b>                             | <i>Aviso acústico que suena cuando se activan determinados sensores.</i>  |
| <b>Aviso global</b>                      | <i>Función que habilita o deshabilita el aviso para toda la central. Véase Aviso.</i>   |

### B

### C

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Calendario</b>         | <i>Función domótica que enciende y apaga automáticamente las unidades domóticas a la hora programada.</i>  |
| <b>Cancela Report</b>     | <i>Operación que borra toda la memoria intermedia de comunicaciones y detiene la transmisión de cualquier mensaje pendiente de ser enviado a la Central receptora de llamadas.</i> |
| <b>Centro de mensajes</b> | <i>Función opcional que permite a los usuarios grabar mensajes que los demás usuarios pueden escuchar.</i>   |
| <b>Código</b>             | <i>Véase Código de usuario.</i>  |
| <b>Código controlado</b>  | <i>Código de usuario que hace que la central notifique la Central receptora de llamadas que se ha armado o desarmado la central.</i>   |
| <b>Código de Coacción</b> | <i>Código de usuario que genera una alarma silenciosa para indicar que está siendo obligado a manejar la central.</i>  |
| <b>Código de usuario</b>  | <i>Código de 4 dígitos que da acceso a determinadas funciones de la central, como armar y desarmar.</i>  |
| <b>Código limitado</b>    | <i>Código de usuario que caduca automáticamente a las 24 horas de haber sido programado.</i>   |

|  |   |
|--|---|
| <b>Código Maestro</b>                          | <i>Es el único código que puede programar otros códigos de usuario. El código Maestro también tiene acceso exclusivo a determinadas funciones de la central.</i>  |
| <b>Código no controlado</b>                    | <i>Código de usuario que evita que la central notifique a la Central receptora de llamadas que se ha armado o desarmado la central. La central sólo notifica si se usa el código para desarmar después de una alarma.</i>     |
| <b>Código TWA</b>                              | <i>Código de usuario que permite la comunicación de audio en las dos direcciones. Véase TWA.</i>  |
| <b>Comando SMS</b>                             | <i>Mensaje SMS enviado a la central para que la central ejecute una operación específica.</i>   |
| <b>Comunicación móvil</b>                      | <i>Monitorización y control a través de las redes de telefonía móvil.</i>   |
| <b>Confirmación SMS</b>                        | <i>Mensaje SMS enviado al usuario confirmando que se ha ejecutado el comando SMS.</i>   |
| <b>Control remoto</b>                          | <i>Acceso remoto, a través de la línea telefónica, a funciones tales como armar/desarmar, cancelar la sirena y empezar una comunicación de audio bidireccional.</i>   |
| <b>D</b>                                       |   |
| <b>Desanular</b>                               | <i>Restauración de una zona excluida a su estado original.</i>  |
| <b>Desarmado</b>                               | <i>Estado durante el cual la seguridad del sistema está desactivada. Durante el desarmado, sólo los sensores definidos como 24 horas, Pánico, SOS sonoro, Fuego, Gas, Humedad y Medioambiente pueden producir una alarma.</i> |
| <b>Descriptor</b>                              | <i>Etiquetas personalizadas por el cliente para cada código de usuario, zona, mando, teclado, etc.</i>  |
| <b>Dirección IP LAN</b>                        | <i>Dirección que su router ha asignado a la central.</i>  |
| <b>Domótica</b>                                | <i>Función que permite al usuario controlar los equipos eléctricos y las luces mediante la central.</i>   |
| <b>E</b>                                       |   |
| <b>Emergencia médica (SOS Sonoro)</b>          | <i>Tipo de alarma que informa a la Central receptora de llamadas de que el usuario necesita asistencia médica.</i>  |
| <b>Excluir zona</b>                            | <i>Véase Zona excluida.</i>   |
| <b>F</b>                                       |   |
| <b>G</b>                                       |   |
| <b>H</b>                                       |   |
| <b>I</b>                                       |   |
| <b>Indicadores LED de estado de la central</b> | <i>Indicadores luminosos de la central que indican el estado de armado o desarmado de la central.</i>   |
| <b>K</b>                                       |   |
| <b>L</b>                                       |   |
| <b>Lista de transmisores</b>                   | <i>Función que enumera todos los transmisores registrados, además del último estado grabado y su nivel de señal.</i>  |
| <b>Listo</b>                                   | <i>Estado en el cual todas las zonas están cerradas y la central está lista para ser armada.</i>  |
| <b>Llamada de servicio</b>                     | <i>Función que permite al usuario contactar con a la Central receptora de llamadas y hablar con un operador a través de la central.</i>   |

**Llave inteligente**

*Dispositivo RFID que se utiliza para armar o desarmar la central acercándolo al terminal inalámbrico.*

**M****Mando**

*Transmisor inalámbrico de mano para controlar la central a distancia.*

**Memoria de eventos**

*Listado de eventos ocurridos dentro de la central.*

**N****O****P****Panel frontal**

*La interfaz principal ubicada en el frontal de la central; consta de un teclado LCD.*

**PGM**

*Salida programable que se dispara ante determinadas condiciones de estado de la central, o por un comando remoto enviado por RTC, GSM, Ethernet, mando, teclado o programador remoto (PR).*

**Programador remoto web**

*Software que permite al instalador o ala Central receptora de llamadas operar y programar la central desde un PC local o desde una ubicación remota.*

**R****Retardo**

*Retardos de entrada o salida que permiten al usuario armar o desarmar la central sin que se dispare la alarma.*

**Registro**

*Véase Memoria de eventos.*

**Restablecer**

*Restauración de un problema a su estado normal. Por ejemplo, si se restablece el suministro eléctrico, se enviará a la estación central un mensaje de Restablecimiento eléctrico.*

**Retardo de entrada**

*Véase Retardo.*

**Retardo de salida**

*Véase Retardo.*

**RSSI**

*Abreviatura en inglés de Receive Signal Strength Indication, Indicador de intensidad de señal en recepción. Ruido de radiofrecuencia en el receptor de la central.*

**S****Sensores**

*Dispositivos instalados en la vivienda que avisan a la central en caso de alarma.*

**Sígueme**

*Función que permite al usuario recibir en su teléfono notificaciones de los eventos ocurridos en la central.*

**T****Tecla Cancelar**

*Tecla en el terminal inalámbrico que hace que la central ignore el código o comando introducidos parcialmente de manera errónea.*

**Teclas de armado**

*Las 3 teclas de la central o teclado que activan una de las opciones de armado de la central.*

**Test de sensores**

*Modo que permite comprobar los sensores sin generar una alarma.*

**Testear TX**

*Función que muestra el origen de la última transmisión recibida.*

**Tonos**

*Avisos que emite la sirena interna de la central o la sirena externa.*

**Tonos de problemas**

*Tonos emitidos por la central para indicar un problema.*

**TWA**

*Abreviatura inglesa para Two Way Audio, o Audio bidireccional.*

**TX**

*Abreviatura de Transmisor.*

## **U**

### **Unidades domóticas**

*Luces y equipos de la vivienda controladas por una función domótica.*

## **W**

### **Terminal inalámbrico**

*Teclado inalámbrico bidireccional inteligente con una gran pantalla LCD que el usuario utiliza como interfaz adicional con la central.*

## **Z**

### **Zona**

*Área protegida por la central antiintrusión.*

### **Zona 24 horas**

*Sensor que siempre está activo, tanto si la central está armada como desarmada.*

### **Zona anulada o excluida**

*Sensor ignorado por la central. No se genera ninguna alarma desde una zona excluida, incluso si se dispara cuando la central está armada.*

